

RUT

H'RUT

Tơlơi Pơhiăp Hlâu

Tơlơi rã ruai rơnũk-rơnòm amăng sỗp-hră H'Rut arăng yap hơmăo truh lai h amăng rơnũk rũng-răng amăng sỗp-hră *Bing Khua Phat-Kơđi*. H'Rut, jing sa cồ đah-kơmơi mơnuih Môab, pơđỗ hăng sa cồ đah-rơkơi Israel. Tơđơi kơ rơkơi nũ djai lai h, H'Rut pơrơđah tơlơi tống-ten nũ hlijng-hlijng biă-mă hăng tởhmua đah-kơmơi nũ mơnuih Israel anũn, lai h anũn kơ tơlơi nũ jao nũ pơ kơ Oĩ Adai bing Israel. Hơnăl-tuố, nũ hơđuah hơmăo sa cồ rơkơi phrâu amăng bing adơi-ai rơkơi nũ hlâu, lai h anũn mớng tơlơi pơđỗ anũn yơh, nũ jing hĩ yă-adon kơ Dawid, jing pơ pơtao prớng bing Israel.

Tơlơi rã ruai amăng sỗp-hră *Bing Khua Phat-Kơđi* pơrơđah kơ tơlơi răm-rai tởdang bing ană-plei Oĩ Adai đuaĩ ataih hĩ mớng Nũ. Samở amăng sỗp-hră *H'Rut* pơrơđah kơ tơlơi bơni-hiam tởbiă rai mớng sa cồ pơ tuai, jing pơ đăo-kơnang kơ Oĩ Adai bing Israel lai h anũn jing hĩ bing lỏm kơ bing ană-plei tống-ten Oĩ Adai yơh.

Jar Atũt-Kơsem

H'Naomi wốt glăi pơ plei Bêtlahem hăng H'Rut (1:1-22)

H'Rut bữp Bôaz (2:1-3:18)

Bôaz đỗ kơ H'Rut (4:1-22)

1

Elimelek Hăng Sang-Anở Nũ Trũn Nao Pơ Môab

¹⁻²Đũm hlâu adih, amăng rơnũk hlâu kơ bing Israel hơmăo pơtao, hơmăo tơlơi ử-rơpa prớng amăng anih-lỏn anũn. Tui anũn yơh, hơmăo ha cồ mơnuih ană nũ Elimelek, jing pơ lỏm kơ kơnung-djuai Ephrathah lai h anũn hơđip amăng plei Bêtlehem ăar Yudah. Nũ nao wốt-hăng bơnai nũ H'Naomi lai h anũn dua cồ ană đah-rơkơi gơnũ Mahlôn hăng Kiliôn kiăng kơ hơđip biă thũn amăng lỏn-ăar Môab. Tởdang bing gơnũ hlak đỗ hơđip pơ anũn, ³Elimelek djai hĩ lai h anũn đỗ glăi kơnởng hơjăn H'Naomi hăng dua cồ ană đah-rơkơi gờ đốc, ⁴bing gơnũ đỗ bơnai bing kơnung-djuai Môab ană bing gờ H'Orpah lai h anũn H'Rut. Hơmăo pluh thũn tởđơi kơ anũn, ⁵Mahlôn lai h anũn Kiliôn ăt djai hĩ mớh, lai h anũn H'Naomi kơnởng đỗ glăi hơjăn-păn yơh, bu hơmăo rơkơi kỏn hơmăo bing ană lời.

H'Naomi Hăng H'Rut Wốt Glăi Pơ Plei Bêtlehem

⁶Biã kơ anũn H'Naomi hơmữ hing Yahweh hơmâu bơri tơlơi moyũn-hiam kơ ãng anã-plei Nũ hãng bơri kơ ãng gờ hơmâu lu gơnam bỡng-huã. Tui anũn, H'Naomi prap-rợmet kiãng tợbiã ãuã hĩ mỡng lỏn-ẵar Mỏab wợt-hãng ãng hợđũ nũ mỡn. ⁷Ằng gợnũ tợbiã nao hrỏm-hợbĩt kiãng kơ wợt glaĩ pợ lỏn-ẵar Yudah, samợ bợi jợlan ⁸H'Naomi laĩ kơ ãng gờ tui anai, “Wợt glaĩ dờ pợ sang hrỏm hãng ãng amĩ gih bẻ. Rợkỏo Oĩ Adai dờ hrỏm hiam-klã hãng ãng gih kar hãng ãng gih dờ hiam-klã lai hãng kỏo lai h anũn wợt-hãng ãng anã kỏo, jing ãng hơmâu rợngiã lai h mỡn. ⁹Lai h anũn rợkỏo Yahweh djru bợri kơ ãng gih dũri hơmâu rợkỏi kiãng pợjing sang-anỏ đờng.”

Tui anũn, H'Naomi kuar ẵum ãng gợnũ hãng tợlơi pợẵlah. Samợ ãng gợnũ ẵỏđờng hia, ¹⁰lai h anũn pợhiãp hãng H'Naomi tui anai, “O-ợh! Ằng gợmợi ẵi nao hrỏm hãng ih pợ kỏnung-djuai ih yợh.”

¹¹H'Naomi laĩ-glaĩ, “O ãng anã dra kỏo hợi, ãng gih khỏm wợt glaĩ bẻ. Yua-hợget ãng gih kiãng ãuã tui kỏo lẻ? Ằng gih pợmĩn kỏo dũri hơmâu ãng anã ãah-rợkỏi đờng kơ ãng gih dờ hã? ¹²Wợt glaĩ pợ sang gih pờ bẻ, yuakợ kỏo tha lai h, ẵu dũri dờ rợkỏi đờng tah. Wợt-tợdah kỏo laĩ kỏo ẵt hơmâu tợlơi ẵang-rợmang dờ rợkỏi lai h anũn hơmâu ãng anã ãah-rợkỏi mợmợt anai, ¹³hiũm ãng gih ẵt ẵi dờ-tợguãn truh kơ ãng gợnũ prợng mợ? ẵu djợ ợh hã, anai yợh jing tợlơi pợgãn hĩ ãng gih mỡng tợlơi dờ rợkỏi? ẵu djợ ợh, O ãng anã dra kỏo ẵh, ãng gih thỏo sit tợlơi anai ẵu dũri ợh. Tợngan Yahweh hơmâu pợkợđờng glaĩ hãng kỏo lai h, lai h anũn kỏo pap-mợnai biã-mã kơ ãng gih.”

¹⁴Ằng gợnũ hia đờng. Giợng anũn, H'Orpah kuar ẵum tợhmua nũ hãng tợlơi pợẵlah lai h anũn wợt glaĩ pợ sang nũ pờ, samợ H'Rut ẵt ãuã tui H'Naomi. ¹⁵Tui anũn, H'Naomi pợhiãp hãng gờ tui anai, “O H'Rut, lãng adih! Amai ih hơmâu wợt glaĩ kơ kỏnung-djuai nũ pờ lai h anũn kơ ãng yang-rợbạng nũ lai h. Glaĩ pợ sang ih pờ hrỏm hãng nũ bẻ.” ¹⁶Samợ H'Rut laĩ-glaĩ, “Anãm bợri kỏo pợẵlah hĩ mỡng ih ợh! Bợri kỏo nao hrỏm hãng ih bẻ. Pợpã ih nao, kỏo ẵi nao; pợpã ih hợdip, kỏo ẵi hợdip hrỏm. Kỏnung-djuai ih ẵt ẵi jing kỏnung-djuai kỏo lai h anũn Oĩ Adai ih ẵt ẵi jing Oĩ Adai kỏo mỡn. ¹⁷Tợdah pợpã ih djai, kỏo ẵt ẵi djai lai h anũn arẵng ẵi dợr kỏo pợ anih anũn mỡn. Rợkỏo tợlơi pợkợhmạl prợng mỡng Yahweh truh bợi kỏo yợh tợdah kỏo ngã hợget-tợlơi kiãng kơ pợẵlah hĩ kỏo mỡng ih samợ kợnợng rợngiao kợ tợlơi djai đợc!”

¹⁸Tợdang H'Naomi ẵuh H'Rut kiãng ãuã tui hãng nũ sit, nũ ẵu pợđũr hợget đờng tah.

¹⁹Ằng gợnũ dua rợbat nao tợl gợnũ mựt pợ plei Bẻtlehem. Tợdang ãng gợnũ truh, abih-bang anã-plei lợng kợ pợpữ pran-jua lai h anũn ãng ãah-kợmợi pợ anũn ur đĩ tui

anai, “Anai jing H’Naomi hă?”

²⁰H’Naomi lai-glai, “Anăm iâu kâo H’Naomi ôh, samở iâu bẻ kâo H’Marah, yuakở Oì Adai Dũi Kởtang hỏmâo ngả lai h kở tởlời hỏdip kâo jing hỉ plỉ. ²¹Hlak kâo tởbiả mớng anai, kâo hỏmâo djỏp-mỏta, samở Yahweh hỏmâo ba lai h kâo glai hẵng tởngan đởc-đẳc. Yua-hỏget bing gih iâu kở kâo H’Naomi lẻ, tởdang Yahweh Dũi Kởtang hỏmâo pỏkởhmal hỉ kâo hẵng mớit rai tởlời truh sat kở kâo lai h?”

²²Hỏnủn yỏh jing tởhnảl-tởlời H’Naomi wỏt glai mớng lỏn-ỏar Môab wỏt-hẵng hỏđủ ãu H’Rut, jing đah-kỏmới Môab. Tởdang bing gỏnủ truh pỏ plei Bẻtlehem, bỏyan hỏpuả pỏdai hlak ỏởđởng truh.

2

H’Rut Mả Bruả Bới Đang-Hỏma Bỏaz

¹Hlak anai H’Naomi hỏmâo sa ỏỏ amẵng kỏnung-djuai rỏkởi ãu Elimelek anản gỏ Bỏaz, jing sa ỏỏ pỏdrỏng lai h anủn hing-ang. ²Hỏmâo sa hỏrỏi, H’Rut rỏkỏo kở H’Naomi tui anai, “Bới kâo tởbiả nao bẻ pỏ đang-hỏma hẵng duñ-mả pỏdai rủh mớng bing mả bruả. Kỏo pỏmủn kỏo ỏỏ hỏduah djở mỏnui h jing pỏ bới kở kỏo duñ-mả pỏdai rủh yỏh.”^a

H’Naomi lai-glai, “Nao bẻ anả ảh.”

³Tui anủn, H’Rut tởbiả nao pỏ đang-hỏma hẵng rỏbat tui gah rỏng kở bing mả bruả, hẵng duñ-mả pỏdai rủh trủn mớng bing gỏnủ. Đang-hỏma H’Rut hlak duñ anủn jing đang-hỏma Bỏaz, jing kỏnung-djuai jẻ hẵng Elimelek.

⁴Biả kở anủn, Bỏaz pỏ rai mớng plei Bẻtlehem hẵng kỏkuh-pỏhiảp hẵng bing mả bruả pỏ anủn. Ñủ lai, “Rỏkỏo kở Yahweh đỏ hỏm hẵng bing gih!” Bing gỏnủ lai-glai, “Rỏkỏo kở Yahweh bới tởlời mỏyủn-hiam kở ih!”

⁵Bỏaz tởña sa ỏỏ đỏ lẵng bruả pỏ anủn tui anai, “Hỏi pỏ đah-kỏmới dra adih lẻ?”

⁶Pỏ anủn lai-glai, “Ñủ anủn jing đah-kỏmới tuai, pỏ rai mớng lỏn-ỏar Môab hẵng H’Naomi. ⁷Ñủ rỏkỏo kỏo kiẵng bới kở ãu đũa tui gah rỏng bing mả bruả lai h anủn duñ-mả pỏdai rủh. Ñủ hỏmâo mả bruả lai h ỏởđởng mớng ửm-mỏguah truh kở tả anai kảh ãu đỏ pỏdới gah yủ tụi pỏk anủn.”

⁸Giỏng anủn, Bỏaz pỏhiảp hẵng H’Rut, “Bới kỏo pỏhiảp hẵng ih biả hỏ. Ih anảm dun-mả pỏdai amẵng anih pỏkỏn rỏngiao kở hỏma anai ôh hỏ. Nao duñ hỏm bẻ hẵng bing đah-kỏmới mả bruả pỏ anai. ⁹Lẵng bẻ amẵng hỏma, pỏpả bing đah-rỏkởi yuả pỏdai mả bruả, ih kỏm đũa tui duñ gah rỏng bing gỏnủ pỏ anih anủn yỏh. Kỏo

^a2:2 Tởlời-Bruả Lêvi 19:9-10; Tởlời Juấ 24:19.

hơmâo khă lai h bing đah-rơkơi mã bruă pơ anai ƚu dũi tễk-djở ih ôh. Lai h dờng tởdah ih mớhao ia, nao bẻ lai h anũn mớñum ia mớng khul ƚeh adih arăng hơmâo pơbả lai h.”

¹⁰Tui anũn, H'Rut akũp trũn ƚở ñu sữ lỏn lai h anũn pơhiăp hăng Bôaz, “Yua-hợget ih khỏm pơmĩn-blờng kơ káo lẻ? Yua-hợget ih khỏm ngă hiam kơ sa ƚô tuai anai lẻ?”

¹¹Bôaz lai-glai, “Káo hơmâo hơmữ lai h abih-bang tởlơi ih hơmâo ngă lai h kơ tởhmua ih ƚởdờng mớng rơkơi ih djai. Káo thâu-krăn kơ tởlơi ih lui hĩ amĩ ama ih hăng plei-pla ih pô, lai h anũn rai hợdip tởng-krah sa kờnung-djuai ih aka ƚu thâu hlâu-tởdơi ôh.

¹²Rơkáo Yahweh bởi tởlơi bởni kơ hợget-tởlơi ih hơmâo ngă lai h. Rơkáo Yahweh Oĩ Adai Israel pha-bởi tởlơi bởni kơ ih bả-blai, jing Pô anũn yờh ih rai kiăng kơ Ñu wai-lăng bởi!”

¹³H'Rut lai-glai, “Ih bởi kơ káo tởlơi hiam biă-mả khua ăh. Ih hơmâo ngă bởi kơ káo mớak hăng tởlơi ih pơhiăp tởdu-rơun hăng káo, wởt-tởdah káo ƚu năng-lăp ôh pởđờ hăng sa ƚô amăng bing ding-kona đah-kơmơi mã bruă kơ ih anũn.”

¹⁴Bởi mông huă-bờng, Bôaz lai kơ H'Rut, “Rai bẻ hăng mã bởng ƚaĩ-tởpũng, lai h anũn bởng hrỏm hăng aĩăm anai.” Tui anũn, H'Rut rai đở bẻ hrỏm hăng bing mã bruă lai h anũn Bôaz pởđar bing mã bruă yờ bởi nao braih-hơna kơ gở. H'Rut bởng tởl tởi lai h anũn ñu ăt hơmâo biă gỏnam-bờng rờbeh djả glai mỏn. ¹⁵⁻¹⁶Tởdơi kơ H'Rut tởbiă nao duĩ pởdai, Bôaz pởđar kơ bing mã bruă ñu tui anai, “Bởi bẻ H'Rut duĩ-pởbũt mã pởdai wỏt-dah ƚởi hợđôm ƚỏnap pởdai aka mã-pởđuaĩ hĩ ôh lai h anũn anăm khă gở ôh. Anai dờng, ngă rũh bẻ pởdai mớng hợđôm ƚỏnap pởdai hăng lui bởi kơ gở duĩ-mả.”

¹⁷Tui anũn, H'Rut duĩ pởdai rũh pơ anũn hlờng truh kơ klăm lai h anũn giờng kơ ñu juă-ruă ƚỏdai ñu hơmâo duĩ anũn, ñu hơmâo ƚiă truh kơ sa hợkă anet (12 kilogram).

¹⁸Ñu mã ba glai pởdai anũn pơ plei hăng pởdah kơ tởhmua ñu hợđôm pởdai ñu hơmâo duĩ lai h. Ñu ăt bởi kơ tởhmua ñu mỏn khul gỏnam-bờng đở rờbeh. ¹⁹H'Naomi tởña kơ ñu, “Hợi anai pơpả ih nao duĩ khul pởdai rũh anai lẻ? Đang-hơma hợi ih mũt nao lẻ? Rơkáo Oĩ Adai bởi tởlơi mớyũn-hiam kơ pô hơmâo jum-mớak hăng ih anũn!”

Tui anũn, H'Rut rả ruai kơ H'Naomi kơ tởlơi ñu nao duĩ pởdai amăng sa boh hơma, pô hma anũn jing Bôaz.

²⁰H'Naomi pơhiăp hăng tởlơi mớak, “Rơkáo Yahweh bởni-hiam kơ Bôaz! Yahweh djả-pioh nanao tởlơi Ñu hơmâo ƚuă lai h hăng bing đở hợdip wỏt-hăng bing djai lai h mỏn.” Lai h anũn ñu lai đờng, “Mớnuih anũn jing sa ƚô kờnung-djuai jẻ hăng bing ta, jing sa ƚô amăng bing hơmâo bruă-jao ƚi song-mả bing ta yờh.”^b

^b2:20 Tởlơi-Bruă Lêwi 25:25.

²¹Giông anũn, H'Rut ruai đờng, “Laih đờng, Bôaz pơđar káo nao duĩ-mả pơđai rũh hăng bing mả bruã kơ ñũ tởl pơgiông hĩ bọyan hơpuã.”

²²H'Naomi laĩ hăng H'Rut tui anai, “O djở yờh anã ăh, jing sa tởlởi hiam yờh kơ ih nao duĩ hròm hăng bing đah-kơmởi amãng hơma Bôaz anũn. Nãng-ai arãng ći ngã sat kơ ih yờh tởdah ih nao duĩ pơ đàng-hơma arãng pơkõn.” ²³Tui anũn, H'Rut mả bruã hăng bing mả bruã anũn tởl abih-bang pơđai hơmâu yuã pơđiông hĩ. Laih anũn H'Rut ăt đở hròm-hơbít hăng tởhmua ñũ mỡn.

3

H'Rut Hơduah Sa Cỗ Rơkơi

¹Tởdơi biã kơ anũn, H'Naomi pơhiãp hăng H'Rut, “Káo khỏm hơduah bởi sa cỗ rơkơi kơ ih, tui anũn ih hơmâu sa sang-anỏ jing pơ mớak lãng ba ih. ²Hởdơr bẻ kơ Bôaz anai, jing pơ ih hơmâu mả bruã hăng bing ding-kơna đah-kơmởi ñũ anũn, ñũ jing kơnung-djuai jẻ ta, jing pơ song-mả bing ta yờh. Rã anai hơmữ bẻ! Mlam anai ñũ ći nao prãh pơđai pơ anih prãh-pơđai. ³Tui anũn, ih nao mớnởi-hơgởi bẻ hăng pik ia bảo-hiam, laih anũn buh-hơô bẻ bản-ao hiam hloh ih hơmâu. Giông anũn, nao bẻ pơ anih Bôaz hlak prãh pơđai, samở anãm bởi ñũ thào-krãn ôh ih hlak đở pơ anũn tởl ñũ giông hĩ laih mớng tởlởi bởng-huã laih anũn mớñum. ⁴Ih ăt khỏm thào mớñ pơpã anih ñũ pít laih anũn tởdang ñũ hlak pít, ih nao bẻ hăng tởk đĩ abản ñũ sỏm bởi plã-tởkai ñũ laih anũn đĩh bởi plã-tởkai ñũ anũn. Ñũ ći laĩ bởi kơ ih hơget-tởlởi ći ngã yờh.”

⁵H'Rut laĩ-glaĩ, “Káo ći ngã tui abih-bang tởlởi ih hơmâu pơtô-laĩ anũnn yờh.”

⁶Tui anũn, H'Rut nao pơ anih prãh-pơđai laih anũn ngã tui hơđôm tởlởi tởhmua ñũ hơmâu pơtã laih. ⁷Tởdang Bôaz giông laih mớng tởlởi bởng-huã laih anũn mớñum, pran-jua ñũ hlak mớak. Ñũ nao pơ anih pơh pơđai laih anũn đĩh kiãng kơ pít. H'Rut rơbat nao rơiãt-krep; ñũ tởk đĩ abản-sỏm bởi plã-tởkai laih anũn đĩh bởi plã-tởkai Bôaz. ⁸Tởdang mlam, Bôaz blử mớđũh, wir lãng laih anũn kơtuã biã-mả yuakơ ñũ bủh sa cỗ đah-kơmởi đĩh pít bởi plã-tởkai ñũ. ⁹Ñũ tởña, “Hlởi ih?” Gở laĩ-glaĩ, “H'Rut lah, O kũa ăh. Yuakơ ih yờh jing pơ kơnung-djuai jẻ-giãm gởmởi laih anũn khỏm song-mả hăng rãk-rong ba káo. Tui anũn, đở kơ káo bẻ.”

¹⁰Bôaz laĩ, “Rơkáo Yahweh bởni-hiam kơ ih. Ih hlak pơrơđah tởlởi tởng-ten hloh amãng tởlởi ih đở ngã rã anai, laih anũn hloh kơ tởlởi ih hơmâu ngã laih kơ tởhmua ih mỡn. Ih bủ tởbiã nao hyu hơduah sa cỗ tởdãm pơđrờng bởdah rin ôh. ¹¹O H'Rut, tã anai ih anãm blờng-bờngởt ôh. Káo ći ngã tui abih-bang tởlởi ih hơmâu rơkáo laih; kar hăng abih-bang mớnuh amãng plei thào-krãn laih ih jing sa cỗ đah-kơmởi hiam.

¹²Tơlơi anai jing sa tơlơi djở yơh; kào jing sa cồ kơnung-djuai jẻ-giảm laiह anũn khỏm song-mả rắk-rong ih yơh, samở hơmáo sa cồ pơkỏn đờng amảng kơnung-djuai jẻ-giảm hảng bing ih hloh kơ kào.^c ¹³Dỗ glaỉ pơ anai bẻ mlam anai laiह anũn mớguah pơgi bing ta ỉi hơduah-tởña lảng kiảng kơ thào pồ anũn tử bởdah ừ tử song-mả hảng rắk-rong ba ih. Tởdah ãu tử, jing hiam yơh; tởdah ãu ừ tử ôh, sit kào ừản hảng Oỉ Adai hơđip, kào ỉi tử song-mả tơlơi rắk-rong anũn yơh. Bơ kơ rả anai, đih pít hảng dỗ pơ anai bẻ tởl truh mớguah.”

¹⁴Tui anũn, H'Rut đih pơ anũn bời plả-tởkai Bỏaz, samở gở tởgũ mớng sêng-brêng mớguah yơh, yuakơ Bỏaz ừ kiảng kơ hơi pồ ừh H'Rut pít pơ anũn ôh. ¹⁵Bỏaz laỉ kơ H'Rut, “Tỏh bẻ ao gah rờngiao ih hảng lạng trũn pơ anai.” Gở tỏh, Bỏaz tuh pơđai bả truh kơ sa hơkả pởng (25 Kilogram) laiह anũn djru yỏng pơh bời bra gở. Giỏng anũn, H'Rut wỏt glaỉ pơ plei glảm ba pơđai anũn yơh. ¹⁶Tởđang ãu truh pơ sang, tởhmua ãu tởña, “Hiừm-pả tơlơi ih hơmáo ngả laiह pơ anũn lẻ?”

H'Rut rả ruai kơ tởhmua ãu abih-bang tơlơi Bỏaz hơmáo pơtả laiह. ¹⁷ũu laỉ đờng, “Bỏaz laỉ kơ kào ừ dừi wỏt glaỉ pơ ih hảng tởngan đờđ-đỏc ôh; hơnũn yơh ãu bời kơ kào pơđai hơđôm anai.” ¹⁸H'Naomi laỉ kơ ãu, “O H'Rut, gir-run bẻ tởl ih ừh abih-bang tơlơi anai ỉi truh. Bỏaz ừ ỉi pơđoi hỉ ôh hơi anai tởl ãu pơgiỏng hỉ ừả anai.”

4

Bỏaz Dỗ Kơ H'Rut

¹Tởđang anũn, Bỏaz nao pơ anih pơbũt bời amảng-jảng plei laiह anũn dỗ bẻ pơ anũn. Giỏng anũn, pồ kơnung-djuai jẻ hloh hảng Elimelek, jing pồ Bỏaz ruai laiह kơ H'Rut, gản rai pơ anũn, laiह anũn Bỏaz iầu ãu, “O gờyut, rai dỗ bẻ pơ anai bẻ!” Tui anũn, ãu rai hảng dỗ bẻ pơ anũn. ²Laiह anũn Bỏaz ỏt rỏkào pluh cồ kỏng-tha amảng plei rai dỗ hờm pơ anũn mớh. Laiह anũn tởđang abih-bang bing gờũu dỗ bẻ laiह ³Bỏaz laỉ kơ gờyut ãu, jing pồ kơnung-djuai song-mả jẻ anũn, tui anai, “Rả anai H'Naomi hơmáo wỏt glaỉ laiह mớng lỏn-ỏar Mỏab, ãu kiảng sỉ hỉ đảng-hỏma jing gỏnam lỏm kơ Elimelek, jing sa cồ amảng kơnung-djuai ta hlỏ adih, ⁴laiह anũn kào ỉi rả ruai kơ ih tơlơi anũn; tởdah ih kiảng, bời mả bẻ bời anỏp abih-bang bing hlak dỗ bẻ pơ anai. Samở tởdah ih ừ kiảng ôh, pơhiỏp bẻ, yuakơ tơlơi dừi bời đảng-hỏma anai jing lỏm kơ ih hlỏ, anũn kảh truh kơ kào.”

Pồ anũn laỉ, “Kào ỉi bời mả đảng-hỏma anũn yơh.”

⁵Bỏaz laỉ, “Sit yơh, tởdah ih bời mả đảng-hỏma anũn mớng H'Naomi, ih ỏt bời mả

^c3:12 H'Rut 2:20.

H'Rut mơn, jing pô đah-kơmơi djai rơkơi mớng Môab anũn, tui anũn hơma anũn ći đở amãng sang-anỗ pô djai anũn yơh.”

⁶Pô kơnung-djuai song-mả anũn lai-glai, “Amãng tơlơi anũn kào hơngah hĩ yơh tơlơi đũri kiãng kơ blơi mả hơma anũn, yuakơ tơlơi anai kiãng-lai: Bĩng anả-bả kào ất Ɣu ći đũri mả-tũ mơn. Tui anũn, ih blơi mả đah-hơma anũn bẻ; hiam hloh kào Ɣu ći blơi ôh.”

⁷Anai yơh amãng khul hơi anũn, tơlơi phiãn kiãng kơ song-mả bôdah kiãng pơplih-mả mũk-dram,^d pô sĩ khỗm tởh hĩ tởkhỗ-sandal ñũ lai h anũn bơi kơ pô blơi mả. Amãng jơlan anũn yơh bĩng Israel pơrơđah kơ tơlơi kơđi hơmào pơsir hĩ lai h.^e

⁸Tui anũn, tởdang pô kơnung-djuai song-mả jẻ hloh anũn lai kơ Bôaz, “Ih blơi mả bẻ kơ ih pô,” ñũ tởh hĩ tởkhỗ-sandal ñũ hẫng bơi kơ Bôaz. ⁹Giờng anũn, Bôaz pơhiáp hẫng bĩng kỡng-tha lai h anũn hẫng abih bĩng pơkỡn đờng pơ anũn tui anai, “Hơi anai abih-bang bĩng gih đở pơ anai hơmào ngã gỡng-jơlan kơ kào blơi-mả lai h mớng H'Naomi abih-bang gơnam lỏm kơ Elimelek lai h anũn mớng bĩng anả gờũ Kiliôn hẫng Mahlôn. ¹⁰Lai h anũn đờng, H'Rut, pô đah-kơmơi mớng lỏn-čer Môab jing bơnai Mahlôn anũn, ći jing hĩ bơnai kào yơh. Tơlơi anai ći djả-pioh dram-gơnam amãng sang-anỗ pô djai yơh lai h anũn anản pô djai anũn Ɣu ći rongiả hĩ ôh tởng-krah bĩng ayỗng adơi lai h anũn mớng plei-pla ñũ pô anai. Hơi anai bĩng gih yơh jing bĩng hơmào ngã gỡng-jơlan lai h bơi kơ kào tơlơi anai.”^f

¹¹Bĩng kỡng-tha amãng plei lai h anũn bĩng pơkỡn đờng lai, “Ô, bĩng gơmơi yơh jing bĩng ngã gỡng-jơlan bơi. Rờkào Yahweh pơjing bơi kơ bơnai ih hrup hẫng H'Raçel lai h anũn H'Leah, jing bĩng hơmào rai lu anả-bả kơ Yakôb. Lai h anũn ih ći jing pô pơdrỡng amãng kơnung-djuai Ephrathah lai h anũn hơmào tơlơi hing-ang amãng plei Bẻtlehem.^g ¹²Rờkào Yahweh bơi kơ ih anả-bả mớng đah-kơmơi dra anũn ći pơjing bơi kơ sang-anỗ ih kar hẫng sang-anỗ Perez, jing anả đah-rờkơi Yuadah hẫng H'Tamar yơh.”^h

Bôaz Lai h Anũn Bĩng Kơnung-Djuai Ñũ

¹³Tui anũn, Bôaz ba H'Rut pơ sang jing hĩ bơnai ñũ. Yahweh bơi tơlơi mớyn-hiam kơ H'Rut, gở pi-kian lai h anũn hơmào rai sa cở anả đah-rờkơi. ¹⁴Bĩng đah-kơmơi

^d4:7: Anai ất jing “kỡng-ngẫ” mơn.

^e4:7-8 Tơlơi Juất 25:9.

^f4:10 Tơlơi Juất 25:5-6.

^g4:11 Tơlơi Cở đờng-Phũn 29:31.

^h4:12 Tơlơi Cở đờng-Phũn 38:27-30.

pơhiấp hăng H'Naomi, “Bơni-hơơč kơ Yahweh, jing Pô hơmâo bơi rai lai h sa cồ kơnung-djuai song-mă kơ ih; Nũ hơmâo bơi kơ ih sa cồ tồcồ kiăng kơ răk-rong ih. Rôkâo Yahweh pơjing hĩ nũ hơmâo tồlơi hing-ang amăng Israel! ¹⁵Hơđũ ih khắp kơ ih lai h anũn hơmâo djru lai h ih hloh kơ tồjuh cồ ană đah-rôkơi djru kơ anĩ ama gơñu mớh. Lai h anũn tă anai, nũ hơmâo rai lai h kơ ih sa cồ tồcồ đah-rôkơi, jing pồ cỉ ba rai tồlơi hơdip phrâu kơ ih lai h anũn bơi kơ ih tồlơi rônũk-rơnua amăng thũn tha ih yơh.”

¹⁶H'Naomi mă ană anet anũn, wai gờ jẻ nũ lai h anũn răk-rong gờ.

¹⁷Bing đah-kơmơi rẹng-gah pơanăn ană đah-rôkơi anũn Ôbed. Bing gơñu rả ruai kơ rĩm cồ, “Anai yơh jing ană đah-rôkơi hơmâo tồkeng rai kơ H'Naomi!”

Ôbed jing ama kơ Yisai, Yisai jing ama kơ Dawid.

¹⁸⁻²²Anai jing kơnung-djuai mớng Perez truh kơ Dawid: Perez jing ama Hezrôn, Hezrôn jing ama Ram, Ram jing ama Amminadab, Amminadab jing ama Nahsôn, Nahsôn jing ama Salmôn, Salmôn jing ama Bôaz, Bôaz jing ama Ôbed, Ôbed jing ama Yisai lailh anũn Yisai jing ama kơ Dawid.